



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/20370/Add.47
14 de diciembre de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

RELACION SUMARIA COMUNICADA POR EL SECRETARIO GENERAL EN
LA QUE SE INDICAN LOS ASUNTOS QUE SE HALLAN SOMETIDOS AL
CONSEJO DE SEGURIDAD Y LA ETAPA ALCANZADA EN SU ESTUDIO

Adición

Conforme al artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, el Secretario General presenta la siguiente relación sumaria.

La lista de los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad figura en los documentos S/20370, de 11 de enero de 1989, S/20370/Add.16, de 2 de mayo de 1989, S/20370/Add.23, de 21 de junio de 1989, S/20370/Add.29, de 3 de agosto de 1989, y S/20370/Add.30, de 10 de agosto de 1989.

Durante la semana que terminó el 2 de diciembre de 1989, el Consejo de Seguridad tomó medidas en relación con los siguientes asuntos:

La situación en el Oriente Medio (véanse los documentos S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 y Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, S/10855/Add.16, S/10855/Add.23, S/10855/Add.24, S/10855/Add.29, S/10855/Add.30, S/10855/Add.33, S/10855/Add.41, S/10855/Add.43, S/10855/Add.44, S/11185/Add.14, S/11185/Add.15, S/11185/Add.16, S/11185/Add.21, S/11185/Add.42/Rev.1, S/11185/Add.47, S/11593/Add.15, S/11593/Add.21, S/11593/Add.29, S/11593/Add.42, S/11593/Add.49, S/11935/Add.21, S/11935/Add.42, S/11935/Add.48, S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.21, S/12269/Add.42, S/12269/Add.48, S/12520/Add.10, S/12520/Add.11, S/12520/Add.17, S/12520/Add.21, S/12520/Add.37, S/12520/Add.39, S/12520/Add.42, S/12520/Add.47, S/12520/Add.48, S/13033/Add.2, S/13033/Add.16, S/13033/Add.19, S/13033/Add.21, S/13033/Add.23, S/13033/Add.34, S/13033/Add.47, S/13033/Add.50, S/13737/Add.15, S/13737/Add.16, S/13737/Add.21, S/13737/Add.24, S/13737/Add.25, S/13737/Add.26, S/13737/Add.33, S/13737/Add.47, S/13737/Add.50, S/14326/Add.10, S/14326/Add.11, S/14326/Add.20, S/14326/Add.24, S/14326/Add.28, S/14326/Add.29, S/14326/Add.47, S/14326/Add.50, S/14840/Add.8, S/14840/Add.21, S/14840/Add.22, S/14840/Add.23, S/14840/Add.24, S/14840/Add.25, S/14840/Add.27, S/14840/Add.30, S/14840/Add.31, S/14840/Add.32, S/14840/Add.33, S/14840/Add.37, S/14840/Add.42,

S/14840/Add.48, S/15560/Add.3, S/15560/Add.21, S/15560/Add.29, S/15560/Add.37, S/15560/Add.42, S/15560/Add.45, S/15560/Add.47, S/15560/Add.48, S/16270/Add.6, S/16270/Add.7, S/16270/Add.8, S/16270/Add.15, S/16270/Add.20, S/16270/Add.21, S/16270/Add.34, S/16270/Add.35, S/16270/Add.40, S/16270/Add.47, S/16880/Add.8, S/16880/Add.9, S/16880/Add.10, S/16880/Add.15, S/16880/Add.20, S/16880/Add.21, S/16880/Add.41, S/16880/Add.46, S/17725/Add.2, S/17725/Add.15, S/17725/Add.21, S/17725/Add.28, S/17725/Add.35, S/17725/Add.38, S/17725/Add.43, S/17725/Add.47, S/18570/Add.2, S/18570/Add.21, S/18570/Add.30, S/18570/Add.47, S/19420/Add.2, S/19420/Add.3, S/19420/Add.4, S/19420/Add.16, S/19420/Add.19, S/19420/Add.22 y Corr.1, S/19420/Add.30, S/19420/Add.48, S/19420/Add.50, S/20370/Add.4, S/20370/Add.12, S/20370/Add.16, S/20370/Add.21, S/20370/Add.30, S/20370/Add.32, S/20370/Add.37, S/20370/Add.4 y S/20370/Add.46).

En su 2895a. sesión, celebrada el 29 de noviembre de 1989, el Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema, a cuyo efecto tuvo ante sí el informe del Secretario General sobre la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación correspondiente al período comprendido entre el 23 de mayo y el 21 de noviembre de 1989 (S/20976 y Corr.1).

El Presidente señaló a la atención de los miembros del Consejo el proyecto de resolución que tenían ante sí (S/20996), el cual había sido preparado durante las consultas del Consejo.

El Consejo de Seguridad sometió a continuación a votación el proyecto de resolución S/20996 y lo aprobó por unanimidad, como resolución 645 (1989).

La resolución 645 (1989) dice lo siguiente:

El Consejo de Seguridad,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación 1/,

Decide:

- a) Exhortar a las partes interesadas a que apliquen inmediatamente la resolución 338 (1973) del Consejo de Seguridad, 22 de octubre de 1973;
- b) Renovar el mandato de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación por otro período de seis meses, es decir, hasta el 31 de mayo de 1990;
- c) Pedir al Secretario General que presente, al final de ese período, un informe sobre la evaluación de la situación y las medidas tomadas para aplicar la resolución 338 (1973) del Consejo de Seguridad.

1/ S/20976 y Corr.1.

Después de la votación, el Presidente del Consejo de Seguridad señaló que, con referencia a la resolución que se acababa de aprobar sobre la renovación del mandato de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación, se le había autorizado a formular la siguiente declaración complementaria (S/20998) en nombre del Consejo de Seguridad:

"Como se sabe, el informe del Secretario General sobre la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación dice lo siguiente en su párrafo 24: 'A pesar de la tranquilidad que impera actualmente en el sector Israel-Siria, la situación en el Oriente Medio en su conjunto no ha dejado de ser potencialmente peligrosa y es probable que siga siéndolo mientras no se llegue a un completo acuerdo que abarque todos los aspectos del problema del Oriente Medio'. Esa declaración del Secretario General refleja el parecer del Consejo de Seguridad."

Carta de fecha 27 de noviembre de 1989 dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de
El Salvador ante las Naciones Unidas

Carta de fecha 28 de noviembre de 1989 dirigida al Presidente
del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de
Nicaragua ante las Naciones Unidas

En una carta de fecha 27 de noviembre de 1989 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad (S/20991), el Representante Permanente de El Salvador ante las Naciones Unidas solicitó que se convocara al Consejo de Seguridad con carácter urgente a fin de que conociera de hechos violatorios por parte del Gobierno de Nicaragua contra los acuerdos regionales convenidos por los Presidentes centroamericanos, especialmente lo pactado en el acuerdo sobre los procedimientos para establecer la paz firme y duradera en Centroamérica (Esquipulas II), la Declaración conjunta de los Presidentes centroamericanos (el acuerdo de la Costa del Sol) y en el reciente acuerdo de Tela.

En una carta de fecha 28 de noviembre de 1989 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad (S/20999), el Representante Permanente de Nicaragua ante las Naciones Unidas declaró que, teniendo conocimiento de la solicitud formulada por El Salvador, pedía que se ampliaran los objetivos de la reunión urgente del Consejo de Seguridad a fin de examinar las graves repercusiones que el serio deterioro de la situación en El Salvador tenían en el proceso de paz centroamericano.

Sobre la base de las anteriores solicitudes, el Consejo de Seguridad examinó el tema en su 2896a. sesión, celebrada el 30 de noviembre de 1989.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de El Salvador y Nicaragua, a petición de éstos, a participar en el debate sin derecho a voto.
